"Kīržagžayai nāma iddata-ai."
NAME-SG.DAT name give\PFV-3SG.MID=when
"When a name was given to Kīržagžiš."

Dayuš iya tupphūn kāvyasya kavinī-ca aitam šraddhat-ma šašārnā.
god-SG.NOM REL tablet-PL.ACC knowledge-SG.GEN PROX-SG.ACC
believe\PFV-3SG.ACT=COMP hear\PERF-1SG.ACT
The god who rules over the tablets of knowledge and the wise men believes this, I've heard.

Dinam sādhu cīmnai Aikažaiš isat.
day-SG.NOM good punishment-SG.DAT NAME-SG.GEN be.PFV.3SG
The day was good for the punishment of Aikaži.

Sainās dū avarini yuddhasya maryān Kīržagžaiš sažhamratan-ai,
army-PL.NOM two field-SG.LOC battle-SG.GEN warrior-PL.ACC NAME-SG.GEN
with-assemble\PFV-3PL.ACT=when
When two armies assembled on the field of battle with the warriors of Kīržagžiš,

arušam bažhu sikruviš aštaiviš ikriyatan.
beer-SG.ACC much sheqel-PL.INSTR eight-INSTR buy\PFV-3PL.ACT
they bought a lot of beer for (lit. with) 8 shqalim.

Sākhyās čruyamānaivyas janasya na isan-žhi,
friendly-PL.NOM steal-PTCP.MID-PL.DAT nation-SG.GEN be.PFV.3PL=because
Because they were not friendly to the stolen (things) of the nation,

arušam sikruviš bažhuviš sut ikriyatan.
beer-SG.ACC sheqel-PL.INSTR many-PL.INSTR perhaps buy\PFV-3PL.ACT
perhaps they bought beer for many shqalim.